



ATF III G

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878
Datum izdavanja: 12.3.2021. Datum obrade: 29.12.2021. Prijašnji datum: 6.12.2021. Verzija: 2.1

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Proizvod u obliku	: Smjese
Naziv proizvoda	: ATF III G
UFI	: 3FYD-C3GG-NG1X-SGVM
Šifra proizvoda	: ATR.ATF III G
Vrsta proizvoda	: Ostala ulja za motore, pogonske uređaje i podmazivanje.
Grupa proizvoda	: Mješavina

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

1.2.1. Utvrđene relevantne uporabe

Namijenjeno široj javnosti	
Glavna primjena vrste	: Stručna uporaba, Uporaba potrošača, Industrijske uporabe
Spec. industrijske/profesionalne uporabe	: Za uporabu bez raspršivanja Koristi se u zatvorenim sustavima
Funkcija ili kategorija uporabe	: Maziva i aditivi

1.2.2. Uporabe koje se ne preporučuju

Dodatne informacije nisu dostupne

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Auto-Teile-Ring GmbH
Marie-Curie-Strasse 3
D-73770 Denkendorf Denkendorf - Germany
T +49 (0)711 918979-99
info@cartechnic.de - www.cartechnic.de

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Zemlja	Organizacija/tvrtka	Adresa	Broj hitne pomoći	Komentar
Hrvatska	Centar za kontrolu otrovanja Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada	Ksaverska Cesta 2 p.p. 291 10000 Zagreb	+385 1 234 8342	Informacije su dostupne 24/7 na hrvatskom i engleskom

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Preosjetljivost kože, 1. kategorija H317
Puni tekst H oznaka: vidi poglavlje 16

Štetni fiziokemijski rizici te rizici za ljudsko zdravlje i okoliš

Dodatne informacije nisu dostupne

2.2. Elementi označivanja

Označivanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Piktogrami opasnosti (CLP)



GHS07

Oznaka opasnosti (CLP)	: Upozorenje
Opasni sastojci	: Produkt reakcije: polietilen-poliamin-(C16-C18)-alkilamida s monotio-(C2)-alkil fosfonatima
Oznake upozorenja (CLP)	: H317 - Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Oznake obavijesti (CLP)	: P101 - Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. P102 - Čuvati izvan dohvata djece. P280 - Nositi zaštitno odijelo, zaštitne rukavice. P302+P352 - U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode. P333+P313 - U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika. P501 - Odložiti Sadržaj i spremnik u/na odlagalište za opasni ili poseban otpad, u skladu s lokalnim, regionalnim, nacionalnim i/ili međunarodnim propisom.
Sigurnosni priključak zatvaranja za djecu	: Nije primjenjivo

ATF III G

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

Taktilna upozorenja : Nije primjenjivo

2.3. Ostale opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvari

Nije primjenjivo

3.2. Smjese

Komentari : Visoko rafinirano mineralno ulje, sadrži <3% (m / m) ekstrakta DMSO, prema IP346

Naziv	Identifikacijska oznaka proizvoda	%	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
Bis (nonilfenil) amin	(CAS br) 36878-20-3 (EZ-br) 253-249-4 (REACH-br) 01-2119488911-28	≥ 1 – ≤ 2,49	Aquatic Chronic 4, H413
Produkt reakcije: polietilen-poliamin-(C16-C18)-alkilamida s monotio-(C2)-alkil fosfonatima	(EZ-br) 417-450-2 (INDEKS br) 650-042-00-4 (REACH-br) 01-0000016426-70	≥ 1 – ≤ 2,49	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412
Fenol, dodecil-, razgranat tvari uključene u REACH Kandidacijsku listu (Fenol, proizvodi alkilacije (uglavnom u para položaju) s C12 bogatim razgranatim alkilnim lancima iz oligomerizacije, koji pokrivaju pojedinačne izomere i/ili njihove kombinacije (PDDP))	(CAS br) 121158-58-5 (EZ-br) 310-154-3 (REACH-br) 01-2119513207-49	≥ 0,01 – ≤ 0,049	Repr. 1B, H360F Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Cjelokupan tekst oznaka H i EUH potražite u dijelu 16

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Mjere prve pomoći nakon udisanja : Nije potrebno.
Mjere prve pomoći nakon dodira s kožom : Oprati s blagim sapunom i vodom.
Mjere prve pomoći nakon dodira s očima : U slučaju dodira s očima, odmah isprati čistom vodom 10-15 minuta.
Mjere prve pomoći nakon gutanja : NE izazivati povraćanje. Isprati usta vodom. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi/učinci : Ne očekuje se da će predstavljati značajan rizik u predviđeno uvjetima uobičajene uporabe.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Odgovarajuće otapalo : Nejasna voda, prah, pjena i CO₂.
Neprikladna sredstva za gašenje : Nemojte koristiti teški vodeni tok.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Dodatne informacije nisu dostupne

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Mjere opreza od požara : Budite oprezni u borbi protiv bilo kakve kemijske vatre.
Mjere za suzbijanje požara : Za hlađenje izloženih spremnika koristite raspršeni mlaz vode ili magle.
Neprikladno sredstva : Ne ulazite u područje požara bez odgovarajuće zaštitne opreme, uključujući zaštitu za disanje.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Zaštitna oprema : Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću i rukavice.

6.1.2. Za interventno osoblje

Zaštitna oprema : Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću i rukavice.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Spriječiti ulazak u kanalizaciju i javne vode. Ako proizvod uđe u kanalizaciju ili javne vode, o tome obavijestiti nadležne službe.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Za zadržavanje : Zaustavite izlivanje s nasipima ili apsorbentima kako biste spriječili migraciju i ulazak u kanalizaciju ili potoke.

ATF III G

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

Postupci čišćenja : Deterdžent. Očistite sva izlivanja što je prije moguće, koristeći upijajući materijal za prikupljanje.

Ostale informacije : Područje izlivanja može biti sklisko. Koristite prikladne posude za odlaganje.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Dodatne opasnosti nakon obrade : Izbjegavajte svako nepotrebno izlaganje. Obično su potrebni lokalni ispuh i opća ventilacija prostora.

Mjere zaštite za sigurno rukovanje : Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskre, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje.

Temperatura rukovanja : < 40 °C

Higijenske mjere : Operite ruke i druga izložena područja blagim sapunom i vodom prije jela, pića ili pušenja te prilikom napuštanja posla.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Tehničke mjere i uvjeti skladištenja : Skladištiti u zatvorenom spremniku.

Skladišna temperatura : ≤ 40 °C

Područje pohrane : Pohraniti u suhom, dobro prozračenom prostoru.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

dodatne obavijesti : Na temelju ACGIH TLV, preporučuje se koncentracija uljnog spreja od 5 mg / m³ (TWA, 8 sati radnog dana).

8.2. Nadzor nad izloženosti

Osobna zaštitna oprema:

Rukavice od neoprena ili obične gume. Sigurnosne naočale.

Zaštita ruku:					
Zaštitne rukavice					
vrsta	Materijal	prožimanje	Debljina (mm)	Prodiranje	Standard
Rukavice od neoprena ili obične gume	Nitrilna guma (NBR), kloroprenska guma (CR)	6 (> 480 Minuta)	> 0,4		EN ISO 374
Zaštita očiju:					
Zaštitne naočale					
Zaštita kože i tijela:					
Pod normalnim uvjetima korištenja se ne preporuča posebna odjeća/zaštita kože					
Zaštita dišnih puteva:					
Pod normalnim uvjetima korištenja uz odgovarajuće prozračivanje se ne preporuča posebna dišna zaštitna oprema					

Oznake osobne zaštitne opreme:



ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje : Tekuće

Izgled : Uljna tekućina.

Boja : Crven.

Miris : Svojstvo.

Prag mirisa : Nema raspoloživih podataka

pH : Nema raspoloživih podataka

Relativna stopa isparavanja (butil-acetat=1) : Nema raspoloživih podataka

ATF III G

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

Talište	: Nema raspoloživih podataka
Točka solidifikacije	: Nema raspoloživih podataka
Vrelište	: Nema raspoloživih podataka
Plamište	: > 200 °C @ ASTM D92
Temperatura samozapaljenja	: Nema raspoloživih podataka
Temperatura raspadanja	: Nema raspoloživih podataka
Zapaljivost (kruta tvar, plin)	: Nema raspoloživih podataka
Tlak pare	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća pare kod 20 °C	: Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća	: Nema raspoloživih podataka
Gustoća	: 849 kg/m ³ @ 15°C
Topljivost	: Malo topljiv, proizvod ostaje na površini vode.
Log Pow	: Nema raspoloživih podataka
Viskoznost, kinematička	: 36 mm ² /s @ 40°C
Viskoznost, dinamičan	: Nema raspoloživih podataka
Eksplozivna svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Oksidacijska svojstva	: Nema raspoloživih podataka
Granice eksplozivnosti	: Nema raspoloživih podataka

9.2. Ostale informacije

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Ništa u normalnim uvjetima.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilan pod normalnim uvjetima uporabe.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nema opasne reakcije poznat pod normalnim uvjetima uporabe.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Nema otvorenog plamena, iskre, i ne pušite.

10.5. Inkompatibilni materijali

Snažno oksidirajuće sredstvo. Kiseline i osnove.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Ništa u normalnim uvjetima.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost (oralno)	: Nisu razvrstane (Nedostatak podataka)
Akutna toksičnost (dermalno)	: Nisu razvrstane (Nedostatak podataka)
Akutna toksičnost (inhalacijska)	: Nisu razvrstane (Nedostatak podataka)

Bis (nonilfenil) amin (36878-20-3)

LD50 oralni štakor	> 5000 mg/kg OECD 401
LD50 oralno	> 2000 mg/kg OECD 402
Nagrizanje ili nadraživanje kože dodatne obavijesti	: Nisu razvrstane : Pri ponovljenom ili duljem dodiru može uzrokovati nadraženost kože
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju dodatne obavijesti	: Nisu razvrstane : blago iritantan, ali nije bitan za klasifikaciju.
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože	: Pri ponovljenom ili duljem dodiru može uzrokovati nadraženost kože
Mutageni učinak na zametne stanice	: Nisu razvrstane
Karcinogenost	: Nisu razvrstane
Reproduktivna toksičnost	: Nisu razvrstane
STOT – jednokratno izlaganje	: Nisu razvrstane
STOT – ponavljano izlaganje	: Nisu razvrstane

Produkt reakcije: polietilen-poliamin-(C16-C18)-alkilamida s monotio-(C2)-alkil fosfonatima

NOAEL (oralni, pacov, 90 danima)	100 mg / kg tjelesne težine
----------------------------------	-----------------------------

Opasnost od aspiracije : Nisu razvrstane

ATF III G

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

ATF III G

Viskoznost, kinematička	36 mm ² /s @ 40°C
-------------------------	------------------------------

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Ekologija - opće : Ovaj proizvod sadrži jednu ili više komponenti koje sadrže nerazgranatu nerazgranatu alkilfenol vrlo toksičan za vodene organizme (naveden u Poglavlju 3). Komponente koje sadrže nečistoću testirane su i nisu toksične za nju vodeni organizmi. Stoga su podaci u 3. poglavlju o nečistoća alkilfenola ne mogu se koristiti za klasificiranje proizvoda bez obzira odnosi se na toksičnost za vodene organizme.

Opasno za vodeni okoliš, kratkotrajnu (akutnu) : Nisu razvrstane

Opasno za vodeni okoliš, dugotrajnu (kroničnu) : Nisu razvrstane.

Bis (nonilfenil) amin (36878-20-3)

LC50 ribe 1	> 100 mg/l OECD 203 (Danio rerio @96h)
EC50 Daphnia 1	> 100 mg/l OECD 202 (Daphnia magna)
EC50 72h - Alge [1]	> 100 mg/l OECD 201 (Desmodesmus subspicatus)

12.2. Postojanost i razgradivost

ATF III G

Postojanost i razgradivost	Nije topljiv u vodi, tako da je minimalno biorazgradiv.
----------------------------	---

Bis (nonilfenil) amin (36878-20-3)

Postojanost i razgradivost	Nije lako biorazgradivo.
Biorazgradnja	1 % @28d

Fenol, dodecil-, razgranat (121158-58-5)

Biorazgradnja	25 % Sturm-test @28d
---------------	----------------------

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Bis (nonilfenil) amin (36878-20-3)

Log Pow	> 7,6
Bioakumulacijski potencijal	Moguća je bioakumulacija.

Fenol, dodecil-, razgranat (121158-58-5)

Faktor bio-koncentracije (BCF REACH)	2,9 @27d
Log Kow	7,1 @0,1d

12.4. Pokretljivost u tlu

Bis (nonilfenil) amin (36878-20-3)

Ekologija - tlo	Upija u tlo.
-----------------	--------------

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

(Komponenta)

Fenol, dodecil-, razgranat (121158-58-5)	Ova tvar/smjesa ne ispunjava PBT kriterije Uredbe REACH, Priloga XIII Ova tvar/smjesa ne ispunjava vPvB kriterije Uredbe REACH, Priloga XIII
--	---

12.6. Ostali štetni učinci

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

dodatne obavijesti : Odložite na siguran način u skladu s lokalnim/državnim propisima.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

U skladu s ADR / IMDG

ATF III G

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

ADR	IMDG
14.1. UN broj	
Nije primjenjivo	Nije primjenjivo
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u	
Nije primjenjivo	Nije primjenjivo
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu	
Nije primjenjivo	Nije primjenjivo
14.4. Skupina pakiranja	
Nije primjenjivo	Nije primjenjivo
14.5. Opasnosti za okoliš	
Opasno za okoliš : Ne	Opasno za okoliš : Ne Zagađivač mora : Ne
Dodatne informacije nisu dostupne	
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika	
Transport kopnom Nema raspoloživih podataka	
Prijevoz morem Nema raspoloživih podataka	
14.7. Prijevoz u razlišenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC Nije primjenjivo	

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

15.1.1. EU-uredbe

Ne sadrži tvari ograničenja REACH Priloga XVII

Ne sadrži sastojke iz tvari REACH kandidata (e) popis $\geq 0,1\%$ / SCL

Ne sadrži tvari iz REACH Priloga XIV

Ne sadrži tvar podložnu UREDBI (EU) br. 649/2012 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija. Tvar (i) ne podliježu Uredbi (EZ) br. 850/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima i izmjeni Direktive 79/117 / EEZ.

15.1.2. Nacionalni propisi

Dodatne informacije nisu dostupne

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Upute za promjenu:

Odjeljak	Promijenjena stavka	Izmjena	Komentari
	Prijašnji datum	Izmijenjeno	
	Datum obrade	Izmijenjeno	
1.2	Namijenjeno široj javnosti	Dodano	
1.2	Spec. industrijske/profesionalne uporabe	Izmijenjeno	
2.2	Oznake obavijesti (CLP)	Izmijenjeno	

Puni tekst H-oznaka i EUH:

Aquatic Acute 1	Opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost, 1. kategorija
Aquatic Chronic 1	Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, 1. kategorija
Aquatic Chronic 3	Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, 3. kategorija
Aquatic Chronic 4	Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, 4. kategorija

ATF III G

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno Uredbi (EZ) br 1907/2006 (REACH) s njegovim izmjenama i dopunama Uredbe (EU) 2020/878

Eye Dam. 1	Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko, 1. kategorija
Eye Irrit. 2	Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko, 2. kategorija
Repr. 1B	Reproduktivna toksičnost, 1.B kategorija
Skin Corr. 1C	Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, 1 kategorija, potkategorija 1.C
Skin Irrit. 2	Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, 2. kategorija
Skin Sens. 1	Preosjetljivost kože, 1. kategorija
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H360F	Može štetno djelovati na plodnost.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H413	Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.

SDS MPM REACH

Ove informacije temelje se na našem sadašnjem znanju te služe za opis proizvoda koji se tiču samo zdravstvenih, sigurnosnih i ekoloških zahtjeva. Stoga ne bi smjele biti navedene tako da predstavljaju jamstvo bilo kojeg svojstva proizvoda.